THAI CULTURE, VALUES, AND RELIGION

An Annotated Bibliography of

English Language Materials

Revised Edition

PHILIP J. HUGHES

Manuscript Division
Payap College
Chiang Mai, Thailand
1982
This bibliography contains annotated references to about four hundred books and articles. These materials have been found helpful in a study of Thai culture, values, and religion. The bibliography is divided as follows:

Sections A and B: Thai Culture and Values. The books and articles listed describe social, political, economic and religious aspects of Thai culture and values from anthropological and sociological viewpoints.

Sections C and D: Buddhism in Thailand. To the references in sections A and B are added versions and selections from Buddhist Scriptures, writings by or about Thai Buddhist leaders and thinkers, and a small number of seminal books on Theravada Buddhism outside Thailand. A few books relating to Buddhist-Christian Dialogue in Thailand are included.

Sections E, F: Christianity in Thailand. Section E includes books and journals related to missionary and church work. Section F provides a list of archival repositories holding records and other materials relevant to Thai Protestant Christianity. These sections are weighted to Protestant missions. A preliminary bibliography of works relating to early Catholic missions has been prepared by the Catholic Seminary, Samanrat College, and is also available at the Manuscript Division, Payap College.

Sections G, H: Background Materials. These sections list some historical and bibliographical works useful in the study of Thai culture and religion.

This bibliography does not attempt to be a complete guide to the literature on Thai culture and religion. Only those materials which it has been possible to examine personally have been included. Thai language materials have not been included, but no student of Thai culture and religion can afford to ignore them. Nor has an attempt been made to deal with Islam in Thailand. For some references on Islam, see Raymond Scipio, "Islam in Thailand before the Bangkok Period", JSS, 6(1), January 1980, pp. 55-71.)

Books and articles are listed alphabetically in each section by the author's name. Thai authors have been listed by their first names. Following the citation, a place where the book or article can be located in Thailand is given. Reference to libraries in Bangkok is made only when materials are not available at Payap College or Chiang Mai University. Most books available in Chiang Mai, apart from those in section E, are also readily available in major Bangkok libraries. The brief annotations which follow the citations aim mainly at clarifying the scope and content in relation to Thai culture, values, and religion.

This bibliography has been prepared in conjunction with the Manuscript Division of Payap College, and is being published by the Division. The assistance of Herbert Denson, Head of the Division, in constructing section F and a number of references particularly in section E is acknowledged with appreciation.

Phelan J. Magno,
Chiang Mai, April 1982.

TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Books on Thai Culture and Values</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td></td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td></td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td></td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td></td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td></td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td></td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>G</td>
<td></td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>H</td>
<td></td>
<td>96</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ABBREVIATIONS USED FOR LOCATIONS OF MATERIALS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chula</td>
<td>Central library, Chulalongkorn University, Bangkok.</td>
</tr>
<tr>
<td>Chula P.S.</td>
<td>Political Science Library, Chulalongkorn University, Bangkok.</td>
</tr>
<tr>
<td>CWU</td>
<td>Central library, Chiang Mai University, Chiang Mai.</td>
</tr>
<tr>
<td>MFT</td>
<td>Library of the Faculty of Theology, Payap College, Chiang Mai.</td>
</tr>
<tr>
<td>MoD</td>
<td>Manuscript Division, Payap College, Chiang Mai.</td>
</tr>
<tr>
<td>NIDA</td>
<td>Central Library, National Institute of Development Administration, Bangkok.</td>
</tr>
<tr>
<td>PYC</td>
<td>General Library, Payap College, Chiang Mai.</td>
</tr>
<tr>
<td>SS</td>
<td>Library of the Siam Society, Bangkok.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER ABBREVIATIONS USED

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>C.O.T.</td>
<td>Church of Christ in Thailand.</td>
</tr>
<tr>
<td>JSS</td>
<td>Journal of the Siam Society.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Please note: References to "Laos" in this bibliography refer to northern Thailand. The geographical term "Laos" was widely used by Westerners for northern Siam in the period before World War I.
SECTION A: BOOKS ON THAI CULTURE AND VALUES


2. Anuman Rajadhon, Phya, Thai Traditional Salutation, Bangkok: Fine Arts Department, B.E. 2515 (1972). Booklet describing traditional salutations of the "wai" and the "krap".


4. Anuman Rajadhon, Phya, Croy on Thai Folklore, Bangkok: Editions Duan Kasi, no date. Collection of the writings of Phya Anuman Rajadhon on Thai culture, language, literature, folk tales, rites and rituals.

5. Attawatt, Kinwut, The 35th Religion of San Pa: A Ramlet in Central Thailand, Ph. D., Institute of Folklore, Indiana University, 1982. SS 301.446 A.C2. Includes a detailed account of activities associated with spirits in the village, as well as a unique and valuable collection of village folklore texts. There is some analysis of the folklores, for example, in terms of ethical values.


7. Benedict, Ruth, Thai Culture and Behaviour, Ithaca, New York: Cornell University Southeast Asia Program, 1952. SS rare books. Although general in scope and now somewhat out of date, it makes a number of interesting observations and comments on basic values. Also includes accounts of child-rearing practices.

8. Blumen, Jacob M., Interaction and Decision-Making in a Northern Thai Village, Ph.D., Stanford University, 1974. Central analysis relates to the decision-making processes and values underlying decisions on how to spend 3000 baht given to two villages by the researcher.


12. Calavan, Sharon K., Aristocrats and Commoners in Rural Northern Thailand, Ph. D., University of Illinois, 1974. Chula Discusses continuity and change in patron-client relations between nobility and peasants and, more recently, employers and employees in a rural community near Chiang Mai.


16. Davis, Richard B., Marxism and Materialism: A Study in Northern Thai Myth and Ritual, Ph. D., University of Sydney, 1974. PFC 302.6 Analyses traditional northern Thai concepts of space and time, agrarian rites, and rites of territory and clanship. Argues that the northern Thai see their social and physical environment in dualistic terms.
Culture and Values - Books

Examines influence of Hinduism in Thai history, festivals and ceremonies, political theory, and literature.

Describes several patterns of living, dress, etc., in northern Thailand. Includes little interpretation, is often very general, and now out of date in some respects.

Booklet describing "mai loi" ceremony in which students pay homage to teachers.

A large, valuable book of background information about the physical environment, and economic life and activities in Thailand, well illustrated with tables, maps, and diagrams. The five faces are: central, south, northeast and northern Thailand, and greater Bangkok.

Statistics on population, trends, and economic activities of the population.

22. Ezred, Sven, and P. Østensen (editors), Shadow Reports, Bangkok: Craftsman Press, 1976
Progress reports on some studies by a Scandinavian team on various topics, including architecture, literature, and traditional medicine. Some of the reports are so preliminary as to be of little value.

23. Evers, Hans-Dieter (editor), Loosely Structured Social Systems: Thailand in Comparative Perspective, Yale: Yale University, Cultural Report Series No.17, 1969, CNI 309,1593 8360
Contains the seminal essay of John F. Embree, "Thailand - A Loosely Structured Social System", and an important collection of essays discussing the problems of the concept and its applicability to Thailand by Nudler, Phillips, Kirsch, Piker, Evers, and others.

24. Evers, Hans-Dieter (editor), Modernization in Southeast Asia, Singapore: Oxford University Press, 1973, PFC 309,159 Eva, CNI 300,95 89M
A collection of essays on modernization. Thailand is referred to in Evers' contribution, "Group Conflict and Class Formation in South-East Asia".

Culture and Values - Books

Contains statistics from 1970 census and other statistics on trade, crime, etc., Separate booklets of chumwat (province) statistics also available.

26. Gustaf, Alan E., Changing Values of Thai College Students, Bangkok: Faculty of Education, Chulalongkorn University, 1964, CNI 0371.5 08928
Describes values and attitudes of Thai tertiary students regarding education, educational methods, work expectations, courtship and marriage relations. Depicts changes of values and attitudes occurring in some sectors of society.

Analysis of rural Thai religion, which it is argued is animistic. Second part considers implications for growth of Christian church in Thailand: that focus needs to be on a theology of power. Synopsis of thesis is available at MAC.

Describes ideas about medicine, promiscuity, birth, and birth-custums and attitudes towards modern medicine in a central Thai village.

PFC 301.35 San, CNI 338,17 02418
Concentrates primarily on agricultural and economic analysis, but also has some reference to their wider implications for the life of the farmer.

Social history of a small, central Thai village, related to general history of Thailand. Chapter on "Patrons and Their Work" gives examples of both human and supernatural types of patronage.

English language newspaper cuttings about northern Thailand, of limited scope.

Ph.D., University of California, 1973. Considers influences of Buddhism on Thai culture. Data is given on why men go into the monkhood, and what they see to be the value of the monkhood in modern society. Discusses the role of the Sankas in modern society.
Culture and Values - Books


Chapter 8: "Villagers as Clients: A Study of Land Development in Northern Thailand", This study was based on research in a village near Man.

Chapter 9: "The Opium Problem in Northern Thailand".


Personal stories of American housewives living in Bangkok. In many respects contains excellent comments on Thai culture.


Contains some general comments about life in Thailand, but concentrates on post-monarchical politics. Some discussion of Chinese in society and economic change.


Important study of theory and structure of Thai social relationships, especially Thai patrimonialism and patron-client relations. Jacobs uses this analysis in explanation of the lack of development in Thailand.


Empirical examination of factors affecting the assimilation of Chinese students in Thailand in terms of language, education, social identification, and customs practiced. Argues that most important factor is peer group. Contains descriptions of cultural and social differences between Thai and Chinese.


Chapter 3: "Thai Buddhist Way of Life: Basic Attitudes and Values", Looks at values of peacefulness, freedom, respect, politeness, generosity, and gratitude.


Detailed analysis of the beliefs and practices relating to Buddhism among Thai university students. Finds a tendency to secularization with time in the university which suggests that Buddhist ceremonies and institutions are tending to become irrelevant to the students.


Detailed study of a number of villages practicing swidden farming in Ban provinces. Various aspects of life compared against the different religious orientations of the villagers, from pure animism to Buddhism to Christianity.


Thorough Anthropological study of a village outside of Bangkok. Attention given to religious organisation and practices. New edition comments on changes that have occurred in the village as it has virtually become a suburb of Bangkok.

42. Keynes, Charles F., Peasant and Nation: A Thai-Thai Village in a Thai State, Ph.D., Cornell University, 1966. SE 301.28K6

Examination of the relationship between village and nation through an analysis of institutions which link them: bureaucracy, educational system, media, marketing systems, and mass media.


Chapter 2: "Development of Theravada Buddhist civilization in mainland southeast Asia", Chapter 3: "Rural Life in Theravada Buddhist societies".


Detailed study of a village near Chiang Mai. Must detailed accounts of religious practices, including records of some ceremonies, later editions supplemented by additional observations of changes that have occurred.


Chula Kirch argues that Thai religion is a blend of 3 religious subsystems: animistic, Brahmanistic, and Buddhist.


PUC 301.3593 Kla Collection of essays about village life in northeast Thailand, includes notes on ceremonies, the work cycle, and values - particularly the "cool heart", the ideal villager, and sexual morality.

48. Weerman, Michael, Agricultural Change and Peasant Choice in a Thai Village, Berkeley: University of California, 1968, PUC 350.1751026593
Analysis of how agricultural changes have come about in a Thai rice village in northern Thailand in terms of the peasants' ideas and processes of decision-making.

Contains summary of doctrinal Buddhism in Thailand, and comments on basic values in Thai society, Appendices on Thai courtesy for foreigners.

Useful reference book on Thai history, social patterns, values, and politics. On each area, comments are brief and concise.


Considers the idea of merit and the place of the Sangha in society in relation to social development.

A highly interpretative study of social relationships, and relationships with the Buddha and the spirits, analyzed in terms of the concept of power.

Includes two important essays on Thailand: Jasper Ingersoll, "The Priest's Role in Central Villages Thailand" and Michael Weerman, "San Pina's Temple: The Centre of a "Loosely Structured Society".

A very useful collection of essays on all aspects of Thai social and political life. The collection includes the following: L. M. Hanks, "Merit and Power in the Thai Social Order"

56. Piker, Steven, "The Relationship of Belief Systems to Behaviour in Rural Thai Society" James Bunnag, "Loose Structure: Fact or Fancy? Thai Society Re-examined"
Herbert Phillips, "Relationships between Personality and Social Structure in a Siamese Peasant Community"
Donald Hindley, "Thailand: The Politics of Passivity"
Hans-Dieter Evers, "The Formation of a Social Class Structure: Urbanisation, Bureaucratization and Social Mobility in Thailand"
Charles Keyses, "Local Leadership in Rural Thailand"

57. Weerman, Michael, "A Thai Village Headman as a Synaptic Leader" \nStephen S. Young, "The Northeastern Thai Villages: A Non-participatory Democracy" \nHerbert J. Rubin, "Vill and Awe: Illustrations of Thai Villager Dependency: Upon Officials"

58. David A. Wilson, "Political Tradition and Political Change in Thailand" James C. Scott, "Corruption in Thailand"

A detailed and seminal account of cultural patterns in personal attitudes in a village on the central plains, Phillips used general observation and questionnaire techniques to obtain his data. The book emphasizes social interactions and the basic aims and aspirations of the villagers.

60. Piker, Steven, "An Examination of Character and Socialization in a Thai Peasant Community, Ph.D., University of Washington, 1984.
Analyses the interpersonal relations of villagers in family and village life. Argues that there is a mistrust of others which leads to personal isolation. He explains this in terms of socialisation processes.

Contains brief accounts of ceremonies for a 3 day old child, one month old, tenth-month cutting, ordination as novice and monk, wedding, death and cremation.

Examination of social structures in a northern Thai village such as labour co-operation groups, contrasted with "loose structure" model of Thai society.

*Description of everyday life of a family, including economic activities, social relationships, and religion. Stresses the significance of women in the social structure.*


*Bangkok Student Christian Center*

*Results of some questionnaires, with little interpretation of the results.*


*Collection of essays on history of student activism in Thailand, the revolution of October 1973, and cultural aspects of Thai political behaviour.*


*Includes the following essays:*

- Siddhi S. Indr, "The King in Buddhist Tradition"
- Senan Chandrasena, "Anna Thai Kinship and Its Religion" - which analyzes the various cultural influences on northern Thai Buddhism.
- Narujoj Iddichiracharas, "The Northern Thai Peasant Supernaturality".


*CMU thesis 301,3 5478S*

*Researched in Chiang Mai with questionnaires and interviews. Variation in the concept of the self is related to environmental factors and child-rearing practices, of which interesting descriptions are given.*


*PCF 330,9593 S11, CMU 309,1593 S92T*

*Includes: T. H. Silcock, "Outline of Economic Development 1945-65"*

- G. Caldwell, "The Demographic Structure"
- G. Wijayawardana, "Some Aspects of Rural Life in Thailand"

*Other essays are on trade, banking, and the rice trade, etc.*


---

**Culture and Values - Books**


*Contains a number of important essays, including:*

- L. H. Hanks, "The Thai Social Order"
- Jason Incroceili, "Merit and Identity in Village Thailand"
- Steven Pifer, "The Post-Peasant Village in Central Thai Society"
- N. P. Phillips, "The Culture of Siamese Intellectuals"


*Includes essays on a wide variety of subjects including language and literature:*

- Jane Bunnas, "Non-Layman Interaction in Central Thai Society"
- William and巡, "Hua Paw Tales"
- William J. Bradley, "What a Christian Has Learned from the Buddhists".


*Most of the essays concern political and economic trends. Includes:*

- Somchai Bakdijit, "Current Conditions and Trends: Security Situation in Thailand" which contains data on how people perceived the situation in the country in 1974-5, optimism about the future, and preferences of government."

71. Sulak Sivaraksa, *Siam in Crisis*, Bangkok: Kasem Kemwanna Foundation, 1980, *PCF 320,9593 3949S*

*A collection of essays on Thai literary personalities, Siam's foreign relations, background to Thai politics, U.S. contributions to Thai studies, and aspects of Thai Buddhism.*


*Collected articles on development, social justice and the role of Thai society from a Buddhist point of view.*


*A detailed study of religious practices in a village in north-east Thailand. Includes an account of Buddhist cosmology, spirit beliefs, and-known rites. Offers an interpretation of the relations between these religious strands.*


*Study of the historical development of the relationship of Buddhism to the political structure and system of Thailand, such as the concept of kinship.*
The analysis is organized around the life-cycle: birth, childhood, adolescence, becoming a monk, leaving the monkhood, courthshio and marriage, building a house, the prospects and pursuit of beneficial karma, age, death, and the next life. Argues that village Buddhism is basically rational in orientation.

Volume 4 is a computer print-out which classifies various supernatural objects and rites and compares them with types of usage. The other volumes give the background to the research and comment on it.

Material on the development of Bangkok. Includes a chapter on crime and its causes.

Examines democratic attitudes, level of citizenship activity, civic competence, authoritarian attitudes, trust in the human and political environment, and attitudes toward criticism among groups of students who are likely to be the future political elite. Argues that democratic ideals are mixed with authoritarian attitudes, distrust, and distaste of criticism.

79. Tolstan, Robert C., (editor), Men, State, and Society in Contemporary Southeast Asia, New York and London: Praeger, 1969. Includes the following:
- Lawrence Brey, "Cultural Continuities and Discontinuities in Southeast Asia"
- Michael Heerman, "Western Culture and the Thai Way of Life"
- David A. Wilson, "The Military in Thai Politics"
- A. Thomas Kirsch, "Development and Mobility among the Piu Thai of Northeast Thailand"
- Eilene B. Ajai, "Value System and Economic Development in Japan and Thailand"
- Michael Heerman, "Kinship and Commerce in a Thai-Lue Village"

A. Turton, "The Current Situation in the Thai Countryside" discusses problems of tenancy and landlessness. Marian Vallely, "Causes and Consequences of the October '76 Coup" discusses the Peasants Federation of Thailand and its fortunes.

Considers student attitudes, particularly regarding the meaning and purpose of education.


Argues that utilitarian values are an insufficient basis for university education in Thailand.

112. Embres, John F., "Thailand - A Loosely Structured Social System" in 23 (q.v.), A seminal essay about the nature of Thai society.


Argues that urbanisation and bureaucratization have not increased social mobility. The bureaucratic elite have tended to become a distinct social class.


Involves a survey of murals in temples in Chiang Mai and an explanation why particular subjects have been used.


Notes differences in nature of work groups due to different situations.


Considers whether there has been a change in the traditional tendency for men to live with wives' parents following marriage.


Argues that peasant people tend to see production as fixed and the struggle for existence as one with other people rather than with nature. This thesis has been discussed in relation to Thai peasant perceptions by several people.


Discusses attitudes towards the natural environment among Thai people.

119. Hanks, L. H., "The Thai Social Order" in 66. PTC

Important discussion of Thai social systems of patronage and entourage.


A seminal essay on relationships between merit, position, and power.


Compares family life in city and country, and discusses sex roles and the ways that these are changing.


An analysis of Thai cultural patterns relating to kin relationships and concepts of success/failure and dependency/independence through an indepth analysis of one Thai peasant.

123. Inesvoll, Jasper, "Merit and Identity in Village Thailand" in 68. PTC

Discusses the role of the concept of merit in the formation of group and individual identities.

124. Iwata, Keiji, "Village Shrines in the Mainland Southeast Asia" in K. Nakamoto and T. Hobachi, (editors), Both Religion and the Worldview in the Southeastern Pacific, Tokyo: Kato University. PTC

Some vague suggestions about categories of spirit shrines.


Summary of the history of Chinese immigration and government policy towards the Chinese in Thailand.


History of the use of Buddhism for national integration, previously in northern Thailand, recently with hill-tribes and against Communist insurgency.


Discussion of the use of the concept of merit in legitimizing social power.


Comments on changes in Buddhist concepts in a secular setting, particularly with regard to religious meaning in life and education.
Descriptions of some special rituals associated with the cremation of a senior monk in northern Thailand.

Kirsch, A. T., "Economy, Polity and Religion in Thailand", in 56. PVC

Arues that religion is influential in the tendency for Thai men to seek success in political rather than economic fields.


A comparison of Buddhist, Brahmanistic and animistic elements in Thai religion.


Le May, R. S., "Legends and Folklore of Northern Siam", *JSS*, 17:1, April 1924.

Lind, Trevor G., "Buddhist Factors in Population Growth and Control: A Survey Based on Thailand and Ceylon", *Population Studies*, 3:1, 1969. Ceylon has tended to reject and Thailand accept modern birth-control methods. Buddhism can be interpreted to support both positions, Buddhism can be interpreted to support both positions, Thailand and Ceylon's conception of self and religion is influential in the tendency for Thai men to seek success in political rather than economic fields.


An overview of institutions for marketing, co-operatives, use of technology, and some comments on individualism and patron-client relations.


Looks at how three Western imports, minor material moes, ideas of community development, and Western education, have been fitted into Thai culture.


Discusses "loose-structure" and initiation from above in administration.


Considers social and value factors which influence change. Comments on conception of self and feelings of need for change.
Culture and Values - Articles


154. Sweareng, Donald K., "The Role of the Layman Extraordinaire in Northern Thai Buddhism", JSS, 54:1, January 1976, pp.151-188. This article discusses the dual nature of the layman (known as doctor) who combines Buddhist and non-Buddhist elements in his role.


156. ten Brummelhuis, Harr, "Psychiatry in Thailand: A Sociologist's View", JSS, 58:2, July 1980, pp.57-69. This looks at problems of psychiatry which arise out of characteristics of Thai culture.

Culture and Values - Articles

157. Terweil, B.J., "The Five Precepts and Ritual in Rural Thailand", JSS, 60:1, January 1972, pp.333-364. This argues that receiving the Five Buddhist precepts is not interpreted as commitment to the "minimum duties of the householder", but as ritual cleansing.

158. Terweil, B.J., "A Model for the Study of Thai Buddhism", Journal of Asian Studies, 35:1, 1976, pp.351-363. This argues that popular Buddhism in Thailand should be understood primarily in terms of magical power.

159. Terweil, B.J., "The Origin and Meaning of the Thai 'City Pillar'", JSS, 66:2, July 1978, pp.155-171. This analyzes basic attitudes in Thai character, such as disposition towards authority, which relate to political development.

160. Thirapan Nakata, "Thai Political Culture and Socialization", Social Science Review, 1977, pp.71-99. This analyzes some basic attitudes in Thai character, such as disposition towards authority, which relate to political development.

161. Titaya Suwannajata, "Is the Thai Social System Loosely Structured?" Social Science Review, 1976, pp.171-187. This argues that "Thailand has accepted material culture on basis of utility, but has retained traditional spiritual values.

162. Titima Phimaiswamai, "The Acceptance of Western Culture in Thailand", East Asian Cultural Studies, 6:1-4, 1967, pp.169-200. This brief historical overview of Western influence argues that Thailand has accepted material culture on basis of utility, but has retained traditional spiritual values.

163. Turton, Andrew, "Matrilineal Descent Groups and Spirit Cults of Thai-Yuan in Northern Thailand", JSS, 60:2, July 1972, pp.217-256. This discusses the rituals and social functions associated with the spirits of matrilineal descent groups.


166. Vialis Prachumvanan and John Knodel, "The Longitudinal Study of Social, Economic and Demographic Change in Thailand: Review of Findings", Asian Survey, 14:4, April 1974, pp.350-363. This progress report on a survey of 1500 rural households and 2000 urban households on household structure, mobility, economic characteristics, educational attainment, etc.
Culture and Values - Articles


Finds support in linguistic analysis for the tendency to consider males and elders as superior and entitled to respect, and females and younger people as inferior and to be treated with familiarity.


Notes that the opposition between the spirit shrines and the Buddhist shrines corresponds to a male-female opposition.


Analyzes the concept of "responsibility" and shows how the villager sees the government and administration as having their own peculiar responsibilities which the villager does not see himself as sharing.


Pvc

Emphasizes the importance of the concept of power in understanding Thai religion. He associates this power linguistically with the prefix "phra".

SECTION C: BOOKS ON BUDDHISM IN THAILAND

A number of books listed in Section A are important for a study of Buddhism in Thailand. The following are anthropological studies, mostly based on the description of life in a single or small number of villages. All of them devote substantial space to accounts of Buddhism in the lives of the villagers.

(See the initial number in section A for the full reference.)

19. Bunna, Jane, Buddhist Tznn, Buddhist Jazz
20. Judd, Lawrence, Chao Bai: Thai Dry Rice Farmers in Northern Thailand
22. Keyser, Charles F., Peasant and Nation: A Thai-Jao Village in a Thai State
23. Kinschill, Konrad, Sa Song, The Red Zone: A Village Study in Northern Thailand
25. Tambiah, S.J., Buddhism and the Spirit-Cults in Northeast Thailand
26. Terdki, S., Tonle and Pagod: An Analysis of Religious Ceremonies in Central Thailand

The following books from section A are also relevant to the study of Buddhism in Thailand.

27. Gustafson, James V., Syncretistic Rural Thai Buddhism
28. Heims, Ruth-Insu, The ROLE of the Singees in Modern Thailand. Contains data on reasons men give for entering the monkhood, and what they see to be their role in society.
29. Juan Penelosa, A, de, Changes in the Belief and Practice of Buddhism among Thai University Students. Describes the beliefs and practice of Buddhism among students and its changes during time at university. Based on a questionnaire.
30. Hole, Robert L., Thai Values and Behaviour Patterns. Contains a short summary of some Buddhist beliefs and doctrines.
31. Hooper, Bruce, Thai Buddhism and American Protestantism in Their Social, Cultural, and Historical Setting.
32. Hooper, Niels, Spirit and Revival: Buddhism and National Development in Thailand
33. Saen Chandranaga and Naruwan Paidichidcheras, (editors), Buddhism in Northern Thailand. A collection of essays, some of which contain useful material on the history of northern Thai Buddhism.
35. Sunthara Mouin and Nimit Smucharn, Thai Values and Values Systems: A Survey. A groundwork includes reports of interesting data on the acceptance of Buddhist doctrines and the levels of participation in Buddhist activities among Thai people.
A comparison of the essential doctrines of Buddhism with Christian beliefs.


174. Buddhadasa, Bhikkhu, Another Kind of Birth, Bangkok: Sublime Life Mission, not dated. The author is a Thai Buddhist monk who is seeking to interpret Buddhism anew for Thailand. In this booklet, he interprets the traditional doctrine of re-birth in terms of change in mental states. He argues that freedom from rebirth comes through the renunciation of "I" and "mine".

175. Buddhadasa, Bhikkhu, Buddhism for Students, Bangkok: Sublime Life Mission, not dated. Answers to questions of university students about Buddhist beliefs.

176. Buddhadasa, Bhikkhu, Christianity and Buddhism, Bangkok: Sublime Life Mission, 1987. In these lectures, which were given at the Christian seminary in Chiang Mai, Buddhadasa argues that at the level of "Dhamma languages", as distinct from popular languages, the teachings of Christianity and Buddhism are similar.


179. Buddhadasa, Bhikkhu, May we be Born? Bangkok: Arrow Korn Press, not dated. Argues that we were born to attain nirvana. Discusses the "path".


Dhaddham in Thailand - Books


193. Luang Burimabouns, A Thai Buddhist's re-statement of the basic doctrines of Buddhism within the context of the belief that Buddhism is rational and scientific.


A discipline of the Buddhist monkhood as Buddhist Discusses: the teaching and the Buddhist layman, and the comparison of methods of meditation which lead to nirvana.


A comparison of various aspects of Buddhism and Christianity. Section 2, for example, discusses the relationship of nirvana to Christian salvation.


The discipline of the Buddhist monastry as recognized in Thailand. The Pali text is given in a romanized form with English translation.


Discusses the moral rules of Buddhism which are concerned with social relationships, ethical ideals, and political ideals.


An account of methods of meditation which lead to nirvana.


From an anthropological point of view, the book discusses:
1. Buddhism as an ideological system: nihilistic Buddhism, hamanistic Buddhism, apocalyptic Buddhism (a system of magical protection), and esoteric Buddhism (millenarian expectations).
2. Buddhism as a ritual system.
3. Buddhism as a monastic system.


A comprehensive discussion of the Buddhist doctrines of karma and rebirth in relation to an outline of the essence of Buddhist teaching.


An examination of changes in Buddhism, particularly in Thailand, Japan, and Sri Lanka, in relation to politics, society, education, and doctrine.


An introduction to the Thai monk, Buddhaddhism, and translations of some of his teachings.


A standard work on the history of Buddhist.

206. Fakshada (The Three Suttas) The Buddhist Scriptures. The following volumes are available in English:

Vipassana-Photo (Socializing Society)


Sutta-Pitaka (Sacred Book)


The Mirror Antology of the Pali Canon (Vaddhaka-Thana) including the Jataka, stories of the Buddha's former lives, 3 volumes translated by various people.
Buddhism in Thailand - Books

Abhidhamma Pitaka (Metaphysical Doctrines)

Eight volumes, translated by various people.

Almost all of the above volumes have been published for the Pali Text Society by Luzac & Co., London, between 1900 and 1975. Two of the above volumes are distributed by Routledge and Kegan Paul, London.

For other selections from the Tipitaka, see 180, 181, 190, 197, 207, and 209.


210. Wells, Kenneth K., Thai Buddhism Its Rites and Activities (3rd printing) Bangkok: Suryaman, 1976. First printing, 1939. SPT 284.31 Wel A standard account of basic Thai Buddhist rites, both regular, and those held at festivals and on special occasions. Contains translations of some chants and liturgies.

211. Wells, Kenneth K., Thai and Buddhist Christianity, Chiang Mai: Thailand Theological Seminary, 1993. SPT 284.3 Wel A series of three lectures dealing with differences between Buddhism and Christianity in ideas about God and history, and similarities in the understanding of man's predilection and ethics.


SECTION D: ARTICLES ON BUDDHISM IN THAILAND

A number of articles listed in section B are important for a study of Buddhism in Thailand. In the following list of these, a few articles from books listed in section A have also been included.

Buddhism in Thailand - Articles


217. Sensens, Barton, "The Psychological Symbolism of Thai Buddhist Cosmology", Vlahos Raja, 1973, pp.72-79. Argues that the traditional Buddhist cosmology of hells and heavens can be interpreted in terms of psychological states.

218. Vlahos Raja is the annual publication of the Buddhist Association of Thailand. It contains a wide variety of essays on Thai Buddhism written from many viewpoints, including doctrinal, historical, sociological and anthropological. Articles are contributed by both Thai and foreign authors and are published in English.


SECTION 2: CHRISTIANITY IN THAILAND


225. Bell, Sister Francis Xavier, A Socio-Religious Survey of the Catholic Church in Thailand, 1974, Bangkok: Catholic Research Centre of Thailand. Eight volumes, indexed; A major survey of Catholic lay and religious in Thailand about their attitudes to the church, their religious beliefs and practices. It was conducted during 1972-1974. The results are divided into sections: priests, brothers, seminar students, laity, catechists, and secular Catholic students.


228. Bradley, William L., "Prince Mongkut and Jesse Caswell", JSS, 5:1, January 1966, pp.29-41. FVC Jesse Caswell was one of the earliest Protestant missionaries to Siam.
Christianity in Thailand

Stories of the early Protestant missionaries and other foreigners in Bangkok during the time of Dan Beach Bradley, based on historical sources, particularly Bradley's journal.

Contains three chapters describing the evangelistic, educational, and medical work of the Presbyterian mission in Siam and Laos.

231. Breazeale, Kenmok, "The English Missionaries in Thailand", manuscript. NAD
The story of the first missionaries to Thailand, Charles Gutzlaff and Jacob Tomlin, the plans of the London Missionary Society to form a permanent mission in Thailand, and reasons for the failure to do so.

A book printed and used by missionaries learning northern Thai.

Brown was secretary of the mission board of the Presbyterian church. This book recounts a visit he made to Siam to review the mission work.

Two chapters describe the recent work of the American Baptist Mission in Thailand. This mission is associated with the Church of Christ in Thailand.

In these lectures which were given at NFT in Chiang Mai, Buddhanade, a prominent Thai Buddhist monk, argues that at the level of "charma larnmaz", as distinct from popular language, the teachings of Christianity and Buddhism are similar.

Contains a brief history of the diocese, and statistics of the Catholic church for the diocese and for the whole country.

237. Chiang Mai Lepers Asylum, Chiang Mai Lepers Asylum, Chiang Mai, 1927. NAD
A memorandum presented to the King of Thailand giving an account of its activities.

Christianity in Thailand

238. Chinda Sinhaowat, Jr., Bishop of McCormick Hospital, Bangkok: Church of Christ in Thailand, 1962. NAD
This booklet contains a biography of one of the influential missionary doctors who worked in Chiang Mai.

The Chinda Sihnawat, Jr., biography is also contained in this document.

A collection of sketches from the mission work of the Churches of Christ mission, Hakson Pathon, in central Thailand.


Considers the problems of shame, guilt, and grace, and how these concepts might be understood in Thailand.

243. Curt, Mary, Slaves Heart of Farther India, New York: Anson D.F. Randolph, 1888. NAD, NFT 275, 93
Description of Thai social life and customs, and the work of the Protestant mission in both Siam and Laos.

244. Cressy, Earl R., A Program of Advance for the Christian Movement in Thailand, Bangkok: C.T. Tong, 1959. NAD, NFT 266, 05
Recommendations for the church in Thailand based on a survey made at the request of the Church of Christ in Thailand.

An interesting and detailed account of life in northern Thailand and the work of the Presbyterian mission there.

246. Dennis, James S., Foreign Missions after a Century, New York: Fleming H. Revell, 1933. NAD, NFT 266, 26
Describes the successes, problems, and controversies of mission and the relationship of Christianity to opposing religions. He makes brief references to the missions in Siam and Laos.
Christianity in Thailand


Discusses similarities in Christian and Buddhist doctrines in the areas of creation, redemption, and finitude in history.


Distinguishes academic, professional, and spiritual aspects of theological education. Author is a lecturer at MNT.


Dodd was a missionary and traveller in northern Thailand around the turn of the century. This book describes aspects of the culture of the Tai peoples and Dodd's travels. It is of particular interest for its descriptions of Tai people in Yunnan, south China.


This essay, by a senior missionary in Thailand, outlines some aspects of the work of the Church of Christ in Thailand up to the 1960s.


This paper describes the life and work of several members of the Ekblad family who were missionaries in Thailand.

252. Ekblad, John A., Happy Years and Many of Them: An Autobiography, typescript, no date. MNT

John Ekblad was a missionary in Thailand from 1890 to 1928. See also 297.


A fictionalized account of mission work in Thailand before World War I.

254. Ekblad, Paul A., Buddhism and the Christian Approach to Buddhists in Thailand, Bangkok: Suame Ratana, 1950. There is an earlier edition of 1918 which does not give an author, but which has similar contents. MNT

An account of the basic doctrines of Buddhism, "Thai deviations", an outline of Christian missions to Buddhists, and some suggestions for mission in Thailand.

Christianity in Thailand

255. Far Eastern Association of Tropical Medicine, Siam Journal and Medical Features, Bangkok: Bangkok Times Press, 1950. MNT

Includes chapters written by G.B. McFarland, Paul A. Ekblad, and James W. McKean, all of whom were associated with the Presbyterian mission in Siam.

256. Felton, George Howe, "The Man with the Gentle Heart": Samuel Reynolds Moon in Siam, Pioneer Medical Missionary, 1847 - 1876, New York: Fleming H. Revell, ca.1924. MNT 92 Hou

Biography of one of the important pioneer missionaries.

257. Felton, George Howe, (editor), Mission Journals of Rev. Jesse Conwell and of Rev. and Mrs. Asa Hammond of Siam, New York: Troy, 1931. MNT

Extracts from the journals of two of the early missionaries in Bangkok.


Booklet giving a brief history of the Anglican congregation, Christ Church, in Bangkok.


Freeman was a missionary in northern Thailand for many years. This book describes the culture of the people and the mission work in the north.


The book followed a deputation in 1953. It relates the need for mission work in Thailand and some plans for it. Includes some extracts from missionary letters.


Describes Baptist work among Karen, and Thai and Chinese in Bangkok.


Story of Dan Beach Bradley's voyage to Siam to begin missionary work, 1834.
Christianity in Thailand

Discusses the problems of communication between Christians and Buddhists, and similarities and differences between the two religions. Some of the ideas developed here were used in an apologetic tract written by Grether in Thai. Grether was principal of the Thailand Theological Seminary.

266. Grether, Herbert, "The Revision of the Thai Bible", Bible Translator, (London), vol. 6, January 1957, pp.9-19. Discusses the history of the translation of the Bible into Thai, the need for revision of the translation, and principles for revision. Grether was a member of the revision committee.

Part 1 is an analysis of rural Thai religion, which he argues is animistic. Part 2 considers the implications of this for the church in Thailand and its mission. A synopsis of the thesis is available at N/A.

Chapter 1 gives an account of Gutzlaff's missionary work in Siam which preceded the voyages to China. He was the first Protestant missionary to Siam.

A biblical study with relevance for mission theology. The author was principal of Thailand Theological Seminary for many years.

270. Hanna, Loren S., Witness Bible Correspondence Course: First Bible Course for Witness Bando, no publisher, no date. N/A
A Bible study course written by a missionary at Lampang for people who had joined "witness bands" formed by Dr. John Sosc following crusades in Thailand in 1938-1939.

271. Harvey, G. Winfred, The Story of Baptist Missions in Foreign Lands From the Time of Carey to the Present Day, St. Louis: Chancy R. Barnes, 1886. N/A
Describes mission work among the Karen in Siam and the Shan States.

272. Hill, Roland C., Baptist Churches in Bangkok (Affiliated With the Thailand Baptist Churches Association), mimeographed, 1976. N/A
Brief notes on each of the Baptist churches in Bangkok associated with the Southern Baptist mission.
Christianity in Thailand

A detailed anthropological study of a number of villages practising swidden farming in Nan province. Compares animistic, Buddhist, and Christian villages, and notes the effects of religion on village life. Judd was an agricultural missionary with the Church of Christ in Thailand following World War II.

Discusses mission work in Thailand. Kim was a Korean missionary with the Church of Christ in Thailand. Includes a rough historical sketch, and Kim's opinions about problems in the church and reasons for lack of growth.

283. Koyama, Kosuke, "Free and Compassionate: Reflections of a Thai", Typewritten on card, Handwritten, not dated
Personal reflections of a Christian leader's early experience and what this means for his sense of mission.

An address given to missionaries by the general secretary of the Church of Christ in Thailand on their role in the church and the importance of identifying with the Thai people.

Missionary studies of the nature and life of local churches in Thailand.

286. Koyama, Kosuke, Pilgrim or Tourist, Singapore: Christian Conference of Asia, 1974. NPT 248:3 Key
Short meditations, many related specifically to experiences in Asia.

Theological reflections on the development of an appropriate theology for Thailand. Koyama taught at the Thailand Theological Seminary for ten years. These reflections have important implications for the general problem of the relationship between Christianity and culture.

Six meditations on theological problems, several dealing directly with theological problems in Thailand, such as "Synchronism and Accommodation".

This book is almost identical with Pilgrim or Tourist.

This is Koyama's most developed theological work, expanding some of the ideas introduced in Water buffalo Theology. Central to it is the idea of a "crucified mind" which Koyama relates to mission work and dialogue with other religions.

291. Koyama, Kosuke, "Thailand: Points of Theological Friction", in Gerald H. Anderson, (editor), Asian Voices in Christian Theology, Maryknoll, New York: Orbis, 1976. NFT 230:095 And Koyama contrasts the modern, urban Thailand with the traditional, rural Thailand and compares the views of religion found in these two settings. He relates this problem to the Christian Gospel, and asks what the Gospel has to give to this situation.

Concentrates particularly on the work connected with the Presbyterian mission which developed into the 7th district of the Church of Christ in Thailand.

Booklet describing the possibilities of mission work in northern Thailand, particularly among the hill tribes.

Account of the opening of post-World War II hill tribes missions in northern Thailand.

Quarterly Journal of the Presbyterian Laos (northern Thailand) mission. Contains articles by the missionaries working in the area, and accounts of their work. A very valuable source of information about the mission and about northern Thailand for those years. (In North America, it is available at the Presbyterian Historical Society; see section F.)

296. Lawrence, Mary L. and Somnuk Pejrprim, Van with a Dream, John A. calor, Bangkok: Rupanit Press, no date, c.1980. Handwritten
Contains a collection of photographs, details of a "Centenary Presentation" in memory of Pakin, and a short bibliography. In both Thai and English.
Christianity in Thailand

297. Laurence, Mary L., A Hand to the Plow or Committed to My Trust: A Biography of Dr. John A. Dahlin, for 49 Years an Educator and Missionary in Siam or Thailand as It Is Known Today, typescript, no date. Mad A detailed biography of an influential missionary to Siam, written by his daughter. See also 253.


300. Maddox, Catherine, Paddy Field Hospital, London: Lutterworth Press, 1962. MTF 999.3 Mad The story of a missionary hospital founded by the Overseas Missionary Fellowship in central Thailand.


Christianity in Thailand

305. McFarland, Bertha Blount, McFarland of Siam, edited by J.L. McGilvary, New York: Vantage Press, 1956. MTF 92 HOF, FVC 822.3 HOF A biography of George B. McFarland written by his wife. He was a son of a missionary who spent his life in Siam and was closely associated with the Presbyterian mission.


309. McIntire, Carl, The Modernization has done to Presbyterian Missions in Siam, no publisher, no date. Mad A treat by an American fundamentalist criticizing the mission work in Thailand. Also contains a short essay by Rev. doom Mark Gittisarn, a former General Secretary of the Church of Christ in Thailand who split under the influence of McIntire who visited Thailand in the early 1950s.


Christianity in Thailand

Fifteen page report of one missionary’s experience in rural Thai churches.

314. Norton, Bruce, Thai Buddhism and American Protestantism in Their Social, Cultural, and Historical Setting, Sinclair Thompson Memorial Lectures series no.4, Chiang Mai: Thailand Theological Seminary, 8, 1986. **Md**
Lecture 1: Thai Buddhism and Protestant Christianity: Foundation and Development.
Lecture 2: American Culture and American Protestantism.
Lecture 3: Thai Culture and Thai Buddhism.

Study of tensions between hill tribes and lowland Thai and possible missionary responses.

Description of the work of the Overseas Missionary Fellowship in Thailand.

Argues that religion, either Buddhism or Christianity, is important for mental health.

NPT Th 361 Ark
Describes briefly the history of mission and church work in society, and discusses the social concern of the Church of Christ in Thailand.

NPT Th 234 Pr
Includes a short discussion of the problems in Thai Christians’ understanding of the meaning of salvation.

320. Presbyterian Church in the U.S.A., Siam and Laos as Seen by Our American Missionaries, Philadelphia: Presbyterian Board of Publication, 1884. **Md**
Includes a number of essays written by missionaries and others describing the culture of the Thai people and the work of the missionaries.

Christianity in Thailand

321. Presbyterian Church in the U.S.A., Entering the Second Century: One Hundred and First Annual Award, Board of Foreign Missions, Presbyterian Church in the U.S.A., 1938. **Md**
Contains a short report on the Siam mission.

322. Presbyterian Church in the U.S.A., Record of Actions of the Siam (Thailand) Mission of the Presbyterian Church in the U.S.A., Bangkok: boon Fune Press. Volumes for the years 1920 to 1940 are available at. **Md**
This booklet was published annually, listing the actions passed by the Siam (Thailand) mission. It also contains annual reports of mission committees. Statistics of the mission are appended.

Background notes on Thailand and Buddhism in Thailand are followed by a description of the Catholic church in Thailand, its structures, and organisation, social work, and encounter with Buddhism.

A summary of some of the findings of St. Bell’s survey. (See 225)

NPT 290 Furo
Discusses the importance of religion and ethics for the development of society.

History of change in foreign missions policy in the Presbyterian church, U.S.A.

327. Royce, Nancy, A Sketch of the Life and Character of Miss Emilie Royale Bradley, New York: American Tract Society, no date. **Md**
Primarily excerpts from the Journal of Emilie Royale Bradley related to early missionary work in Bangkok.

Interpretative history of Protestantism in Thailand in sermon form.

NPT 291.1 Sada
Contains historical material on Catholic and Protestant missions, particularly in relationship to government and Buddhism.

NPT 959.3 Sche
Story of missionary work in a Yeo village in northern Thailand.
Christianity in Thailand


332. Seely, Francis N., "Some Problems of Translating the Scriptures into Thai", Bible Translator, 8:2, April 1957. This paper discusses problems of Buddhist terminology, and types of language used in translating the Bible into Thai. Seely was on the committee for revising the translation in the 1950s.


334. Siam Outlook. NMF Journal of the Siam Mission of the Presbyterian Church in the U.S.A. The Siam and Laos (north Siam) missions in 1920, printed quarterly between 1921 and 1941.


Christianity in Thailand


342. South East Asia Journal of Theology. NMT Journal of the Association for Theological Education in South East Asia. Includes articles written by people associated with the mission and church work in Thailand, Volume 51, July 1983 is a special issue devoted to Thailand in which most articles were written by faculty members of the Thailand Theological Seminary.

343. Speer, Robert E., Presbyterian Foreign Missions, Philadelphia: Presbyterian Board of Publication and Sabbath School Work, 1902. NMD Speer was general secretary of the mission board of the Presbyterian church. This book contains a chapter describing the mission work in Siam.


346. Starling, Lucy, Among Temple Roofs, New York: World Horizons, 1960. NMD. P45 959.3 Sta Lucy Starling was a Presbyterian missionary who worked in northern Thailand, mainly in education, from 1909 until World War II. This book is her autobiography.


Christianity in Thailand

350. Suthep Chakwan, Christianity Directory, Bangkok, 1947. Published annually since 1973 it lists missions working in Thailand, churches, seminaries, other institutions, and overseas staff and leadership. Also contains short articles about the church in Thailand.


353. Swearer, Herbert R., "Chiangmai Vocational Centre for Administrative Education 1949-1979". Typescript, 1980. MFT A history of the school which was founded primarily for the education of the children of Presbyterian missionaries in Chiang Mai.


355. Swearer, D.K., A Theology of Dialogue, Sinclair Thompson Memorial Lectures series no. 8, Bangkok: Church of Christ in Thailand, 1973. MFT 290 Sw Argues that both Christianity and Buddhism can be enriched through dialogue by drawing attention to aspects of our own traditions which we are apt to forget.


357. Taylor, Nash, A Missionary in Siam, Two volumes, manuscript, San Francisco, 1947. Nash Taylor worked in northern Thailand from around the turn of the century until shortly before World War II. This book is his autobiography, and is a rich source of information. There is a revised and supplemented one volume edition, edited by V. Harding Kneedler, Missionary in Thailand, also available at MFT.

358. The Thailand Teller, Bangkok, Quarterly magazine of the Baptist Missionary Fellowship, published since the 1960s.


Christianity in Thailand

Personal memoir of a leading Presbyterian missionary.

368. Wells, Margareta, Siam Story, New York: Board of Foreign Missions of the Presbyterian Church in the U.S.A., 1946. MAD
Describes what happened to missionaries and the church in Thailand in World War II.

369. Wheeler, W. Desmond, (editor), The Crisis Decade: A History of the Foreign Missionary Work of the Presbyterian Church in the U.S.A. 1937 - 1947, New York: Board of Foreign Missions of the Presbyterian Church in the U.S.A., 1950. WT 256,51 The chapters on various countries where the Presbyterian mission was working, including Thailand, uses Margareta Wells' Siam Story and other sources.

Includes discussion of the influence of missionary printing technology on Thai literature.

Contains Abel's letters and extracts from his journal. He worked in Siam for six months in 1831 and again in 1832.


374. Yan, Si, History of the Karen Church in Thailand, translated by Tomokatsu Nonenzhim, typewritten, no date. MAD
Brief (18 page) description of Karen church history.

Critical sociological report on the Presbyterian mission work in Siam.

Brown, secretary of Board of Foreign Missions of Presbyterian Church in the U.S.A. has written a chapter on the Siam and Laos missions.

SECTION F: CHRISTIANITY IN THAILAND - PROTESTANT ARCHIVAL SOURCES

1. American Baptist Historical Society,
1105 South Goodman Street, Rochester, New York, 14620, U.S.A.
Repository for the records of the American Baptist Foreign Mission Society (ABFMS) including the records of the Siam Mission. These records include mostly correspondence filed alphabetically by missionary. Prominent early missionaries to Siam include Dean, Taylor, and Smith. These records date from 1833 to 1900. Microfilm available.

2. Asuited Research Center,
Billard University, New Orleans, Louisiana, 70122, U.S.A.
Repository for the records of the American Missionary Association (AMA) including its Siam Mission. These records include correspondence, reports, and financial records filed in chronological order dating from 1853 to 1877. Prominent names include Bradley, Blissby, and Lane. Microfilm available. The Siam Mission records are listed as Fi - 10564 to Fi - 12377.

3. Caswell, Donald Jesse,
460 E Washington, Apt. 101, Escondido, California, 92025, U.S.A.
Caswell owns a private collection of journals and papers of the Rev. Jesse Caswell, a leading early missionary in Siam. This collection includes some materials printed on the ABFMS press in Bangkok.

4. Disciples of Christ Historical Society,
1101 Nineteenth Avenue, South, Nashville, Tennessee, 37212, U.S.A.
Repository for records of the United Christian Missionary Society mission in Thailand. These records include mostly correspondence and reports dating from the 1930s, 4 linear feet.

5. Hemenway, Clara H.,
Manchester Ctr, Vermont, 05255, U.S.A.
Hemenway owns a private collection of papers belonging to the Rev. and Mrs. Ann Hemenway, early missionaries to Siam, that includes correspondence and journals. Reputed to be an excellent collection.

6. Houghton Library,
Harvard University, Cambridge, Massachusetts, 02138, U.S.A.
Repository for the papers of the American Board of Commissioners for Foreign Missions and the Siam mission. The collection includes a wide range of records, correspondence, reports, and financial and statistical materials. It covers the period 1831 to 1849 including such prominent figures for Siam as Caswell, Bradley, and Hemenway. Indexes are included. This is an excellent collection for the earliest formal Protestant mission to Siam. Microfilm available.
Christianity in Thailand - Archival Sources

7. Oberlin College Archives, Oberlin, Ohio, 44074, U.S.A.
Repository for a large collection of papers relating to the Rev. Dan Beach Bradley and his family. Among its holdings are the well-known Bradley Journals, an important source for Thai history. Oberlin also has other family journals including the journals of Emily Joyce Bradley. Equally noteworthy are the Bradley Papers which include correspondence and other records for the period 1800 to 1873. Oberlin also holds a number of miscellaneous items including correspondence between King Mongkut and missionaries. Microfilm available. The Bradley Journal microfilm must be ordered through the Library of Congress, Washington, D.C.

8. Payap College Manuscript Division, Payap College, P.O. Box 101, Chiang Mai, Thailand.
Repository for the Archives of the Church of Christ in Thailand and numerous other collections. It is the only archival repository that specializes in Protestant history in Thailand. Payap College holds the following significant records groups and collections:

50 linear feet including a rare document file. Most of these records date from 1920. Very good in both the pre- and post-World War II periods. It includes correspondence, reports, minutes, financial records, and property records. Rare documents include Mongkut correspondence, Bradley family papers, and sessional records for the Chiang Mai Church (1866-1880). The pre-war files of this records group form one of the very few sets of missionary records to survive persecution of Protestantism in Thailand during World War II. Overall, an excellent collection containing a great wealth of primary material.

25 linear feet of records from the first "national" Protestant church in Thailand. Most of the records in this group date after 1950. However, they are supplemented by the Papers of Lek Tuiyong and the Papers of Chaoon Wichaidol, both of which contain significant amounts of C.C.T., records from the 1950s and early 1960s.

4.5 linear feet of records primarily related to the work of the UCMS (Disciples of Christ) in Nahon Pathom and at the Kwai River Mission at Sanikluburi. This records group is rich in information despite its small size.

d. Records of the Phat Thut Church.
2.0 linear feet, representing the most complete single set of local Protestant church records in Thailand. Most notable are a set of old sessional records dating from 1863.

10.5 linear feet of records from the "modern" Baptist Mission in Thailand which was established in 1951. This is a very good records group particularly for missions work with tribal and other ethnic minority groups.

f. Papers of Paul A. Eakin,
3.0 linear feet. An excellent collection of primary and research materials including writings of several members of the Eakin family. Also includes the extensive research notes of Paul Eakin, plus some very old manuscript material dating from 1865.

In addition to the records and collections listed above, the Manuscript Division at Payap holds over 50 linear feet of Payap College Archives, and numerous other records groups from C.C.T., districts, divisions, committees and projects.

A number of private collections and records from Christian schools and local congregations round out its holdings. These records touch on virtually every facet of Protestant life and history in Thailand and are especially valuable for the period after World War I down to the present.

Payap College also holds the following photographic collections:

a. The Kinship Album. Especially useful for the post-war period.

b. The McFarland Collection. 50 photographs from the McFarland family including rare shots of the Wane Lan School.

c. The Wells Collection. 117 photographs including several rare nineteenth century shots related to missionary work prior to World War II.


e. The McKeen Collection. A very good collection of rare old photographs related to the McKeen Leprosarium, the first institution of its kind in Thailand, photos dating from the early twentieth century.

The Manuscript Division at Payap holds a total of some 25,000 photographs primarily dating from World War II, but some from as far back as the 1880s. A third major source of primary research materials at Payap College is its oral history collection of taped interviews. At the end of 1981, that collection included 170 interviews with a total taping time of nearly 500 hours. Interviews in English as well as Thai and Northern Thai dialect are included. Those interviewed include church leaders, local church members, missionaries, and a few prominent non-Christians.

Payap College holds the largest single concentration of Thai Protestant historical materials including primary and secondary resources, records, books, journals, tapes, interviews, photographs, and architectural drawings. With the addition of over thirty reels of microfilm, Payap is strong for all periods of Protestant history in Thailand. Microfilmed records available at Payap include:


c. American Board of Commissioners for Foreign Missions, Sam Isan Mission, See File.

d. Bradley Family Papers, See File.

3. Records of the Board of Foreign Missions, See File.
9. Presbyterian Historical Society, 425 Lombard Street, Philadelphia, Pennsylvania, 19147, U.S.A. Repository for records and papers relating to Presbyterian missions in Siam from 1840 onward, holdings may be divided into three categories, a. Records of the Board of Foreign Missions, Siam Mission, (1840 - 1900). These records exist in micro-form only and consist of twelve reels of microfilm. The records include the work of the Siam Mission (Bangkok and the south) and the Laos Mission (Chiang Mai and the north). Prominent names include House, McFarland, McGilvery, Wilson, Dunlap, Taylor, Dodd, Brixie, and many others. An excellent record of the growth and expansion of Protestant mission in Siam with a wealth of historical data.
b. Records of the agencies of the Presbyterian Church and the United Presbyterian Church responsible for missions in Thailand. This includes RG 54 of the Historical Society which contains 14 boxes of records (1868-1965) regarding Presbyterian work in Siam/Thailand. Also included are various minutes and other records pertaining to work in many areas including Thailand.
c. Miscellaneous papers and records. Over a period of years the Historical Society has collected many other items including letters of Samuel House, minutes for the North Laos Presbytery, and various records of the Siam Mission and Presbytery. These general holdings include many items of importance such as a holograph manuscript of a text on obstetrics by Bradley in Thai.

The Historical Society also has many books and other items of value for the study of Protestant history in Thailand. It is the single most important repository for such materials outside Thailand. Researchers should be aware that the Historical Society has a fairly rigid fifty year restrictions policy.

10. School of African and Oriental Studies, University of London, London, England. Repository for the archives of the London Missionary Society. One of the two first missionaries to Siam, Rev. Jacob Tomlin, was a member of this society. The L.M.S. archives include some of his correspondence and reports, limited value.


SECTION G: BACKGROUND TO THAI CULTURE AND RELIGION - SOME HISTORICAL MATERIALS


Bibliography
Historical Materials

Discusses the situation in Thailand prior to World War II and the changes that occurred following the 1932 Revolution in such areas as politics, economics, education, medical work, family life, and religion. Brief references are made to mission work.

An old but standard history of northern Thailand with particular detail of European involvement in the area. Contains account of life, customs, and religion of the northern Thai, and discusses the mission work.

388. Macle, D.F., Chiangmai Record, typescript. MaG
A chronicle of foreign community events in Chiang Mai 1884-1919.

Still a standard dictionary.


392. Mouhot, V. Henri, Travels in the Central Parts of Indo-China (Siam), Cambodia, and Laos during the years 1858, 1859, and 1860, 2 volumes, London: John Murray, 1864. MaG
Abridged and edited version by Christopher Pye, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1966. OUM 915.3 M928H


**SECTION H: BIBLIOGRAPHIES**

**Thai Culture:**
50 has a brief but useful bibliography. For more detail, see the following:

A useful list of all types of bibliographical materials connected with Thai studies.


412. Nida, Doctoral Dissertations on Thailand, Bangkok: Nida Library and Information Center, 1976. CMU 815,593 N277A
A useful list arranged under subject areas.

413. Purcell, Herbert C., [compiler], *A Source Bibliography for Cross-Cultural Understanding in Thailand,* mimeographed, 1977. NID About 200 references in English on Thailand, its culture and language, and on the problems of cross-cultural understanding and communication.

A useful bibliography with some book reviews. Lists journal articles from *Asian Studies,* for example.

For annual additions, see:

Comprehensive list of books, articles and manuscripts in Western languages, listed under geographical and topical headings. Published annually.

416. H.V. Wilson & Co., *Social Science Index* H.V. Wilson & Co., *Societies Index* CMU Published annually, include comprehensive indexes to journal articles.

**Buddhism in Thailand:**
See 75 and 213 for the best bibliographies in this area. Most of the bibliographies listed above on Thai culture contain sections on religion.

**Christianity in Thailand:**
See 222. For regular up-dating, see 276 which lists books and articles in its bibliographical section in each issue under the headings of "Thailand" and also "Buddhism".

---

**Historical Materials**

405. Wales, H.G. Ousitch, *Siamese State Ceremonies: Their History and Function,* London: Bernard Quaritch, 1931. NID, NT 999.3 Mal

406. Wood, W.A.B., *History of Slom From the Earliest Times to the Year A.D. 1781,* with a Supplement Dealing with More Recent Events, Bangkok: Charlemont Press, 1924. PTC 999.3 Woo
A classic history by a British consul-general to Chiang Mai.

Description of social life, customs, and travel in Thailand.

Booklet containing notes on the people buried in the cemetery, among whom are a number of missionaries.

A major survey of the rural economic situation and health in rural areas sponsored by the Presbyterian mission in conjunction with the Siamese government.